



Después de 45 años, 45 minutos con Héctor Pinochet Ciudad

Poeta, cuentista y novelista. Vive y trabaja en Ñuñoa. Fabrica y vende pizzas.

Fue como si, súbitamente, relreyera los primeros capítulos de una novela empeñada hace tiempo. Era visión la tuya al reencontrarte con Héctor Pinochet Ciudad. Las vivencias de 45 años se agolparon alejando mi espíritu, alterado por los muchos años transcurridos. Volví a verlo en sus juegos de niño en los patios de la antigua Escuela 50. Como había demasiada experiencia acumulada, le pedí que nos juntásemos para reportar, en 45 minutos, esos 45 años de su vida. Dijo Mario Ferrero, poeta y autor de numerosas obras y uno de los cinco postulantes, por la Sociedad de Escritores de Chile (SECH) al Premio Nacional de Literatura, fallecido hace un año: "Héctor Pinochet Ciudad se fue con sus obras publicadas y regresó convertido en un extraordinario autor de 'FICCIONES FANTASTICAS'. y agregó: "... es un fantástico de tono y lirismo. Dominó la técnica a la perfección y maneja el suspense con rara maestría. Su resorte mágico está en la acción, una acción con gara, novedosa, que hace volar las páginas y retiene la atención del lector hasta la última línea".

- Efectivamente, nació de Chile con tres obras publicadas. *Dos volúmenes de poemas: Poemas de Amor y Yo Vivo En La Ciudad. Ademas, la novela Las Horas Y La Vida y regresó con nuevas obras. Pero ahora empleando un género literario muy diferente en *El Hipódromo de Alicante, en La Cara de Abudant, en La Rata, en La Noche Que Presté Mi Sueno, en La Última Huella, etc. ¿Qué te impulsó este cambio de género?**

- Me inspiró, precisamente, la situación de exilio. Esto lo lleva a uno a expresar una situación en extremo incomprendida e incomprendible. En el exilio uno se siente arrancado de sus raíces y transladado a un mundo que, aunque solidario, no es su mundo. Lo fantástico nace después, de un cúmulo de cosas que se van gestando y se transforman en pesadilla. A estas pesadillas hay que darles libertad. Hay que lavar eso que va por dentro y, esa especie de catarsis se produce a

través de la literatura.

- Entonces; ¿Concuerdas con Ferrero cuando dice: "la literatura es refugio de lo insólito?"

- Sí, uno busca refugiarse en la pesadilla para poder vomitar sus dolores y exteriorizar sus angustias y desesperanzas.

- ¿Cómo consideras tu

o el extranjero?

- Sí. En Chile, en 1969, el 2º Premio en el Concurso Nacional de Poesía. En 1970, el Primer Premio en el Concurso Gabrial Mistral de la Municipalidad de Santiago. Obtuve numerosos premios en Italia, uno de ellos en 1982 (1º y 2º Premio) con el libro

- ¿Una editorial chilena o municipal que estímale la Cultura?

- Ciertamente. Si los escritores tuvieran una editorial, con gente realmente técnica, capacidad, ayudaría mucho. La creación de la Editorial QUITMANTÚ (1970) fue un aporte cultural. Durante los tres primeros años se publicaron más de cincuenta libros de autores que significaba, por cada chileno, un libro. Los campesinos podían tener su pequeña biblioteca, porque un libro de la Quimantú costaba barato. Reconociendo algunas cosas buenas, como el Fondart, hay mucho por hacer. Se da prioridad a las cuestiones de carácter mercantilista y la cultura no genera cosas materiales. Es como la quinta rueda del coche.

- ¿Cómo decidiste la fabricación de las Pizzas Pizzoz?

- Después de volver a Chile, mi país no me ofreció más que hambre, desolación y olvido. Ni siquiera tenía la posibilidad de trabajar en algo y, con mi familia, decidimos fabricar pizzas. La pizzería era una pizza que se vendía en Italia. Un poco ensamblada.

- ¿Cómo compartes tu negocio de pizzas con tu afición literaria?

- No. Ni acá ni en el extranjero. En Italia el apoyo lo tiene de los tabajadores que me publicaron la obra *Poemas del Exilio*.

Poete Dell' Exilio. Soy el segundo escritor, después de Neruda, cuyas obras han sido traducidas al griego, mis poemas han sido traducidos a varias lenguas, como el alemán, inglés, francés, italiano y al yugoslavo (cirílico y serbio).

- Requisitos para que una obra se considere de género fantástico.

- Se requiere que el escenario extraño haga un quebrío en la realidad. Entonces ese clasicismo crea una atmósfera especial y, todo lo que para uno es cotidiano, real, tangible, lo transforma en algo insólito.

- ¿Tienes escrita o en perspectiva, además, otras obras?

- Sí. Siete más. En Europa fueron publicadas cuatro. El exilio fue para mí bastante prolífico en este sentido, pero tengo también mucha material que aún no he podido terminar porque, bueno, acá se encuentra uno con una realidad que lo lleva a que, de las 24 horas del día, gran parte la dedique a ganar el sustento.

- Cuál consideras tu obra mejor lograda?

- La que todavía no he escrito. Estoy en incansable búsqueda.

- ¿Alguna distinción en el país

hasta las dos de la madrugada. A veces, en la pizzería, escribo, pelo, limpío, etc.

- ¿Llegas artistas a compartir una pizza con charlas literarias?

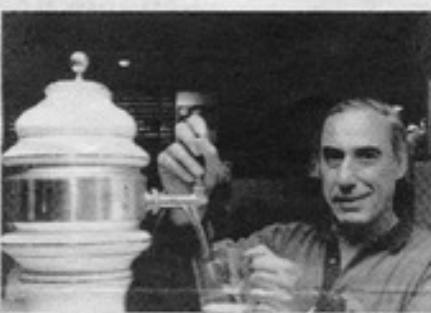
- Sí. Viene algunos, como Poli Díaz y otros. No le he dado el carácter de tertulia a la pizzería, pero es una opción que está abierta. Espero hacer exposiciones de pintura. Darle otra connotación y no parezca un negocio frío y mercantilista.

- El entrevistador de hoy, fue profesor de física hace 45 años. ¿No consideras esto, una flexión finalista?

- Justamente, es así. Aquí hay un quiebre de la realidad. Lo normal habría sido que, como tantos otros amigos, me hubiese perdido en la niebla del tiempo. Ustedes, los profesores, tienen vocación como el escritor. Forman al hombre, lo van madrigando y lo entregan a la vida, para que después, ya con alas, con plumas, con todo, se lance a volar por horizontes más amplios. Es maravilloso.

Fueron 45 minutos de encuentro. Nos despedimos. La tarde era plomiza, oscura casi. Era una tarde de otoño. Sin embargo, había ocurrido algo insólito: brillaba el sol hasta encogerse mi conciencia.

Entrevista: Hugo Meneses.
Foto: A. De La Fuente.



Corporación Cultural de Ñuñoa

6 y 7 de mayo

Lanzamiento de tres obras de teatro infantil.

"Querido Antonio"
Sala Plaza Nublo
Jorge Washington 50
Sábados 16:00 hrs.
Domingos 12:00 hrs.

"Quarabines"
Casa de la Cultura
Av. Presidente 4055
Sábados 17:00 hrs.

"María y el Mar de las Historias"
Centro Comunitario
Juan Moya y Los Jardines
Domingos 16:00 hrs.

18 de mayo
Estreno de la obra teatral

"Pervertimento y otra Pieza para Nada"
Sala Plaza Nublo - 20:00 hrs.

"El Niño Eloy" y
"La Niña de la Colina"
Viernes - Sábados y Domingos
22:00 hrs.

Valor de las Entradas
\$ 3.500 y \$ 1.000



Después de 45 años, 45 minutos con Héctor Pinochet Ciudad

[artículo] Hugo Meneses.

AUTORÍA

Autor secundario: Meneses, Hugo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Después de 45 años, 45 minutos con Héctor Pinochet Ciudad [artículo] Hugo Meneses. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)